

Manual en línea

Contenido

Navegar el manual en línea	2
Nociones básicas para imprimir	3
Cómo seleccionar el papel	3
Cómo colocar el papel en la impresora	4
Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.....	6
Cómo imprimir en papel de tamaño estándar	8
Cómo imprimir en papel de tamaños no estándar	10
Cómo imprimir en ambas caras del papel	11
Cómo dar vuelta a un documento	13
Acerca del color	14
Acerca de las imágenes	15
Más allá de lo básico	17
Tarjetas	18
Sobres	20
Etiquetas	22
Fotografías	23
Transparencias	25
Calcomanías de transferencia por calor.....	26
Cómo obtener ayuda	28
La Caja de herramientas de la HP.....	28
Resolución de problemas utilizando la Caja de herramientas ...	29
Atención al cliente de HP	30
Apéndices	35
Cartuchos de impresión.....	35
Alineación de los cartuchos de impresión.....	41
Márgenes mínimos	42
Pedidos de suministros y accesorios	43
Desinstalación del software de la impresora.....	47
Atributos ambientales de la impresora DeskJet.....	48

Navegar el manual en línea

Utilice los controles de navegación al pie de cada página para ir a diferentes partes del manual:



Ir a la tabla de contenido

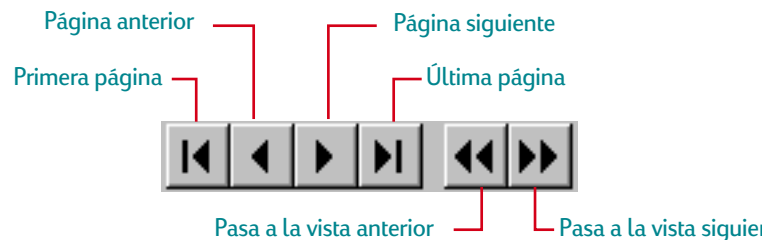


Ir a la página anterior



Ir a la página siguiente

Acrobat Reader ofrece varias maneras de pasar de una página a otra en un documento. Puede utilizar los botones de navegación en la barra de herramientas.



También puede presionar las teclas de flechas o elegir una acción en el menú Ver. Consulte el manual en línea de Acrobat Reader para obtener más información.

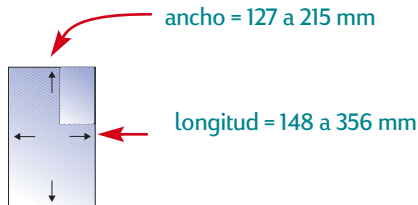
Nociones básicas para imprimir

Cómo seleccionar el papel

El papel corriente para fotocopias funciona generalmente bien en la impresora, especialmente si se indica que es para uso en impresoras de inyección de tinta. Para obtener óptimos resultados, utilice uno de los tipos de papel Hewlett-Packard fabricado especialmente para utilizarse con las tintas y las impresoras HP.

Elementos a considerar:

- **Tamaño.** Puede utilizar cualquier tamaño de papel que quepa fácilmente entre los ajustadores del papel de la impresora.



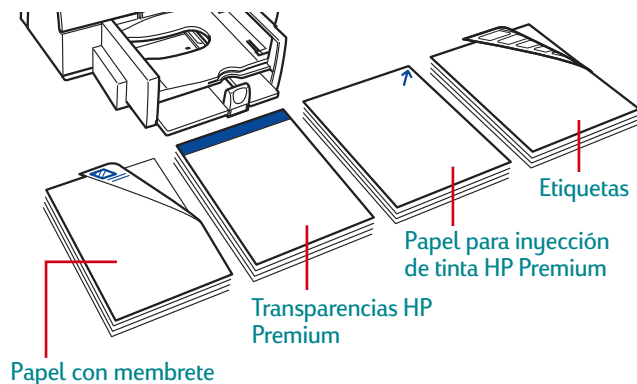
- **Peso.** Puede elegir entre una amplia variedad de pesos o grosores de papel. Utilice papel corriente de 75-90 g/m² para los trabajos cotidianos de uso general.

- **Brillo.** Algunos tipos de papel son más blancos que otros y producen colores más nítidos y vivos. Para imprimir fotografías y documentos con fotografías, utilice el Papel fotográfico HP o Papel fotográfico HP Premium; para impresión cotidiana en color, utilice papel blanco, tal como el Papel blanco brillante para inyección de tinta HP.
- **Suavidad de la superficie.** La suavidad del papel afecta a la nitidez de los resultados impresos. El papel que contenga mucho algodón (del 25% al 100%) generalmente ofrecerá mayor suavidad. El papel satinado o cuché funciona bien para imágenes y tablas (en las que es importante tener líneas nítidas y colores intensos de alta calidad) y para trabajos que serán fotocopiados.
- **Opacidad.** La opacidad se refiere al grado de visibilidad desde un lado del papel de lo que está impreso en el otro lado. Para imprimir en ambas caras, utilice papel con un alto grado de opacidad (o papel más grueso).

Cómo determinar el lado del papel en el que se debe imprimir

Asegúrese de insertar cualquier papel, transparencia, tarjeta, sobre u hoja de etiquetas con el *lado de impresión hacia abajo* en la bandeja de ENTRADA de la impresora. El lado de impresión del papel corriente es identificado por un símbolo o palabras en el paquete.

- Para papel con membrete, *inserte el lado con el membrete hacia abajo y hacia adelante.*
- Para las Transparencias HP Premium, *inserte el lado áspero hacia abajo con la tira adhesiva hacia adelante.*
- Para el Papel para inyección de tinta HP Premium, *inserte el lado de impresión hacia abajo con la flecha de la esquina apuntando hacia adelante.*
- Para el Papel brillante HP Premium, *inserte el lado satinado hacia abajo.*
- Para hojas de etiquetas, *inserte el lado con las etiquetas hacia abajo.*



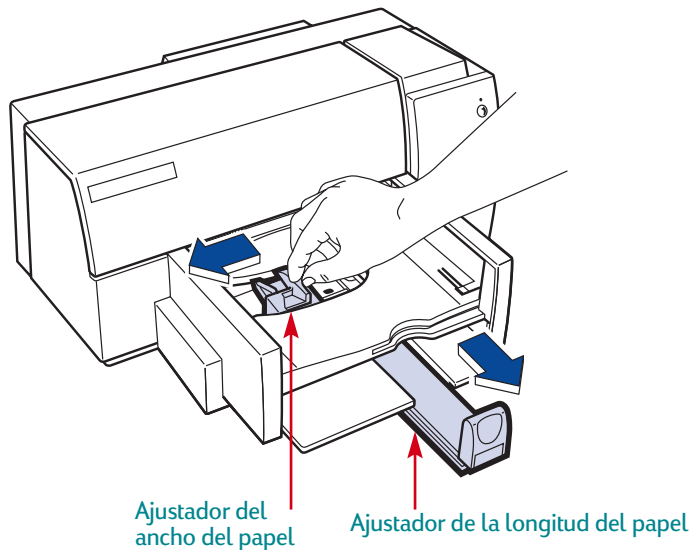
Cómo colocar el papel en la impresora

La bandeja inferior (de ENTRADA) es el punto de partida de la impresora. Se requiere una preparación cuidadosa para asegurar resultados satisfactorios. Asegúrese de que todo el papel en la bandeja sea del mismo tamaño y esté apilado en la bandeja en forma compacta e igualada.

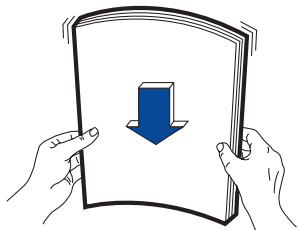
El proceso comprende los siguientes pasos:

- 1 Deslice hacia afuera los ajustadores del ancho y de la longitud del papel para poder introducirlo.

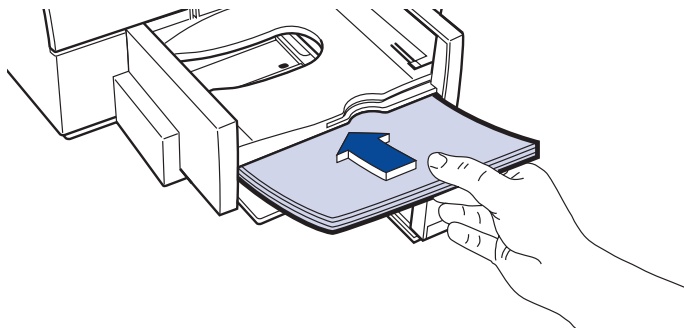
Se debe realizar este paso para cualquier tamaño de papel.



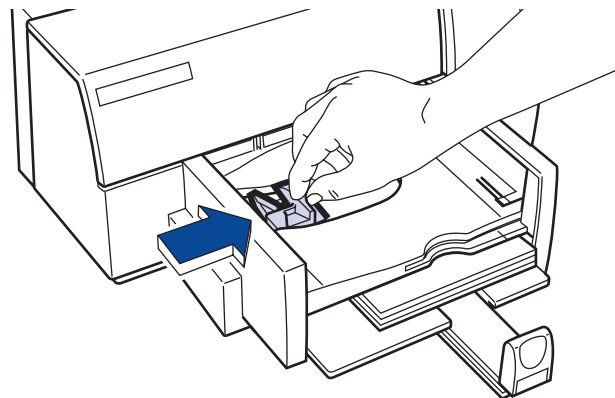
- 2** Airee el mazo del papel para separar las páginas. Luego golpee el mazo sobre una superficie plana para que los bordes queden igualados.



- 3** Coloque el papel en la bandeja inferior (de ENTRADA), con el lado de impresión hacia abajo.

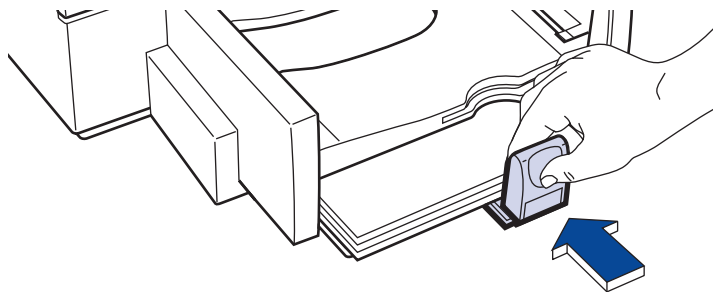


- 4** Deslice el ajustador del ancho del papel hacia la derecha hasta que se alinee con el borde izquierdo del mazo del papel.



Asegúrese de que el papel todavía esté plano en la bandeja.

- 5** Deslice el ajustador de la longitud del papel hacia adentro hasta que tope contra el papel.



Asegúrese de que el papel no se doble en la bandeja de ENTRADA.

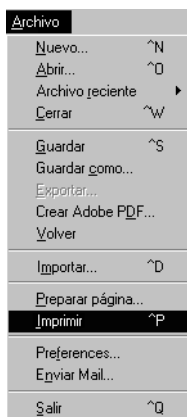
Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión

Después de diseñar la página y seleccionar el texto, las imágenes, las fuentes y los colores en su programa, utilice el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión para especificar el tipo, el tamaño y la orientación del papel, y la calidad de impresión. ¿Dónde se encuentra?

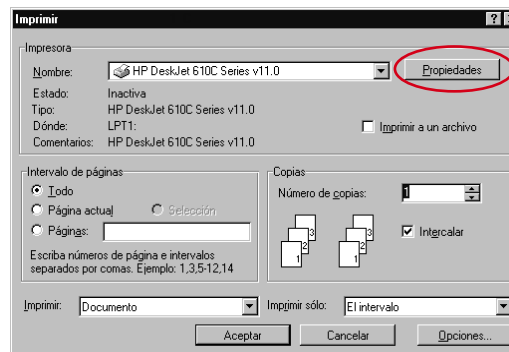
El método que emplee variará según el programa y el sistema operativo que utilice. Desde el menú Archivo del documento, haga lo siguiente y lo encontrará.

Pruebe esto...

- 1 Haga clic en *Archivo* y luego en *Imprimir*.



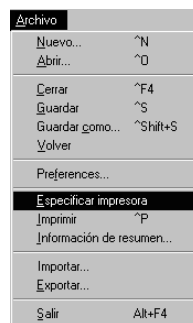
- 2 Después haga clic en el botón que aparezca—*Propiedades*, *Configurar* o *Impresora*.



- 3 Si todavía no se presenta el cuadro, haga clic en *Configurar*, *Opciones* o *Propiedades*.

...O pruebe esto

- 1 Si la opción *Imprimir* no está disponible, haga clic en *Especificar impresora* o *Configurar impresión*.



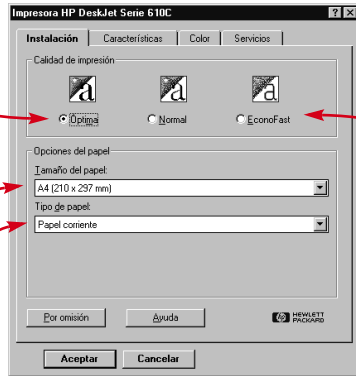
2 Después haga clic en el botón que aparezca—*Configurar* u *Opciones*.



...luego haga clic en una ficha y en una opción.

Produzca lo mejor.

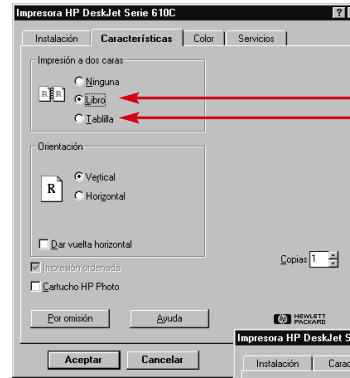
Haga clic en la calidad de impresión *Óptima*.



Ahorre tiempo y tinta
Haga clic en la calidad de impresión *EconoFast*.

Seleccione las opciones adecuadas.

Elija el tamaño y tipo de papel correctos según el trabajo a realizar.



Ahorre dinero y proteja los bosques.

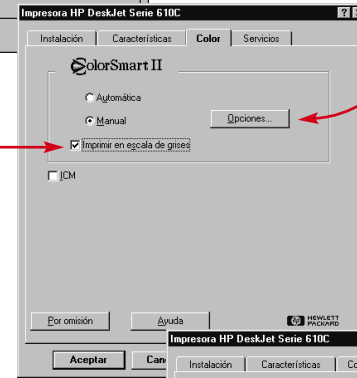
Imprima en ambos lados del papel.

Ajuste la impresión.

Elija opciones para crear el efecto preciso que desee.

Ahorre tiempo y tinta de color.

Haga clic aquí para imprimir borradores en tonos de gris de los documentos con color.



Imprima con nitidez.

Alinee los cartuchos de tinta negra y de color y límpielos cuando sea necesario.

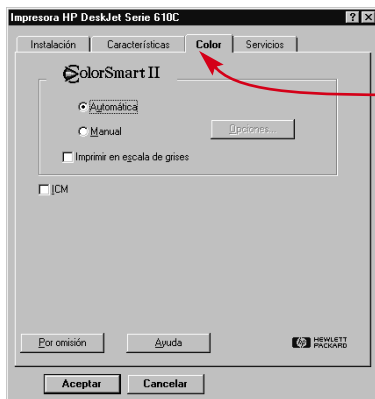


Cómo imprimir en papel de tamaño estándar

1 Verifique las opciones de impresión.

Seleccione los ajustes de impresión en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).

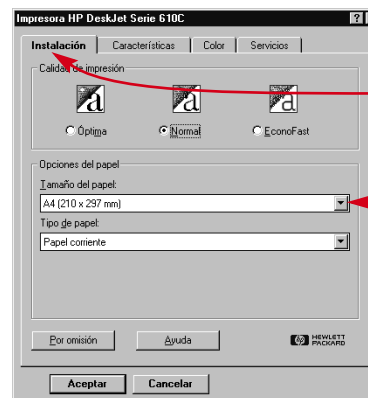
Seleccione opciones de color en la ficha *Color*.



Haga clic en la ficha *Color*.

Nota: Según el sistema operativo que utilice, es posible que los cuadros en su sistema sean diferentes de los de Windows 95 que se muestran en este documento.

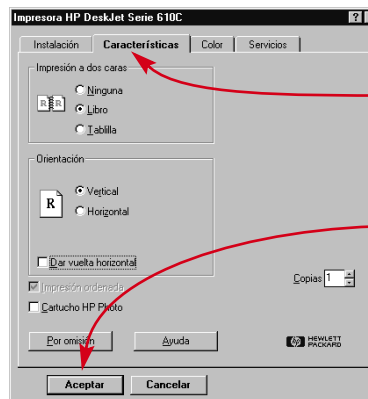
Seleccione la calidad de impresión, el tamaño del papel y el tipo de papel en la ficha *Instalación*.



Haga clic en la ficha *Instalación*.

Primero haga clic en la flecha que apunta hacia abajo, luego en la selección deseada.

Seleccione las opciones de impresión a dos caras, orientación y dar vuelta horizontal en la ficha *Características*.

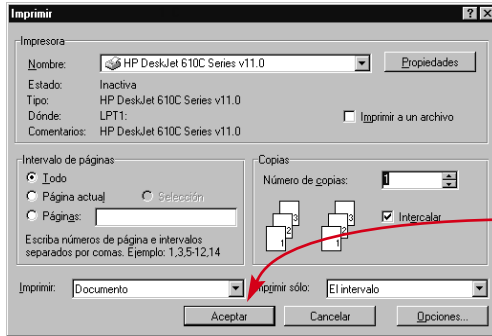


Haga clic en la ficha *Características*.

Haga clic en *Aceptar* para guardar.


2 Haga clic en *Aceptar* en el cuadro de diálogo Imprimir del programa que utilice, para guardar las opciones seleccionadas y comenzar a imprimir.

Podría ser necesario hacer clic en *Archivo* y luego en *Imprimir* para llegar al cuadro de diálogo Imprimir.



Haga clic en *Aceptar*.

Si se acaba el papel antes de terminar la impresión

La impresora le pedirá que agregue más papel. Coloque el papel en la bandeja inferior (de ENTRADA) y presione el botón Reanudar .

Eso es todo. La impresora imprimirá las páginas individualmente hasta terminar, enviándolas a la bandeja superior (de SALIDA).

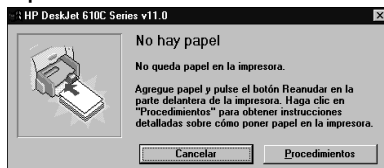
Mientras imprime

Mientras la impresora obtiene información de la computadora, tarda unos minutos para que se inicie la impresión. Durante la impresión es posible que la impresora haga una pausa ocasionalmente para recibir más información. (No se preocupe, es normal).

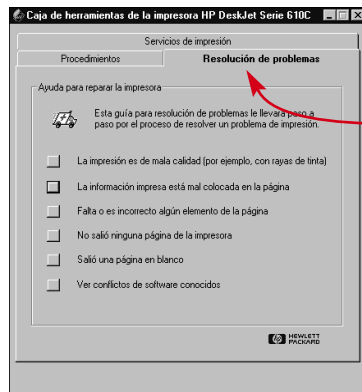
Si algo falla

A veces, a pesar de sus mejores esfuerzos, algo falla durante la impresión. Quizás una hoja de papel se atasca en la impresora o no se imprime nada.

- Si la impresora detecta un problema, presentará un mensaje en la pantalla.



Si nota que algo ha fallado, haga clic en la ficha *Resolución de problemas* en la Caja de herramientas de la HP y siga las instrucciones en la pantalla. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).



Haga clic en la ficha *Resolución de problemas*.

Cómo imprimir en papel de tamaños no estándar

Generalmente, cuando imprima en papel corriente, tarjetas, etiquetas y sobres, seleccionará uno de los tamaños estándar en el cuadro *Tamaño del papel* de la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Pero no está limitado a los tamaños indicados en la lista. Sólo es necesario que el tamaño del papel no exceda las siguientes dimensiones (para que los rodillos de la impresora puedan recoger el papel):

Ancho: 127 a 215 mm

Longitud: 148 a 356 mm

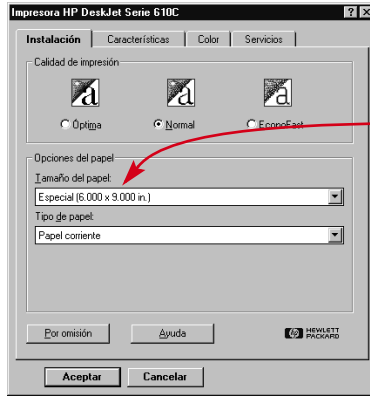
Luego siga estos pasos:

En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione *Especial* en la lista *Tamaño del papel*. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).

Cómo imprimir en ambas caras del papel

La manera más fácil de ahorrar papel es imprimir en ambas caras. Simplemente pase el papel por la impresora dos veces: la primera vez se imprimirán las páginas impares y la segunda vez se imprimirán las pares.

- 1 Coloque el papel en la bandeja inferior (de ENTRADA). Asegúrese de que no haya papel en la bandeja superior (de SALIDA).
- 2 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y luego en *Papel corriente* o *Papel fotográfico HP* como tipo de papel. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).
- 3 Haga clic en la ficha *Características* y luego en *Libro* o *Tablilla*.



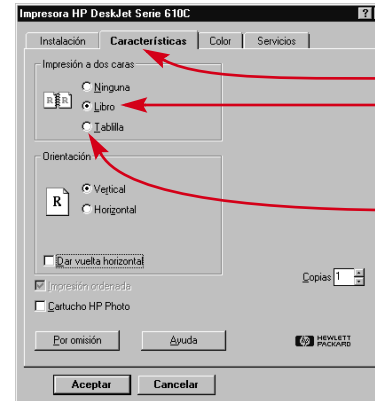
Haga clic en *Especial.*

- 3 Escriba las dimensiones del papel en el cuadro de diálogo *Tamaño de papel especial* y haga clic en *Aceptar*.



- 4 Coloque el papel en la impresora e imprima tal como lo haría con papel de tamaño estándar.

No olvide cambiar el tamaño del papel nuevamente a *Letter* o *A4* o al tamaño de papel que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Haga clic en la ficha *Características.*

Haga clic en *Libro* para poder encuadernar las hojas en el borde izquierdo.

Haga clic en *Tablilla* para poder encuadernar las hojas en el borde superior.

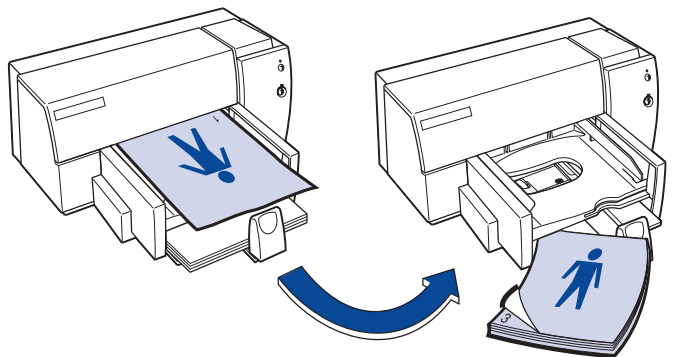
4 Imprima el documento.

La impresora imprimirá automáticamente sólo las páginas impares.

5 Vuelva a colocar las páginas impresas en la bandeja inferior (de ENTRADA).

Un mensaje en la pantalla le indicará con qué orientación debe insertar las páginas impresas nuevamente en la impresora. Las ilustraciones siguientes muestran la manera de volver a colocar el papel en la impresora para la opción *Libro* y la opción *Tablilla*.

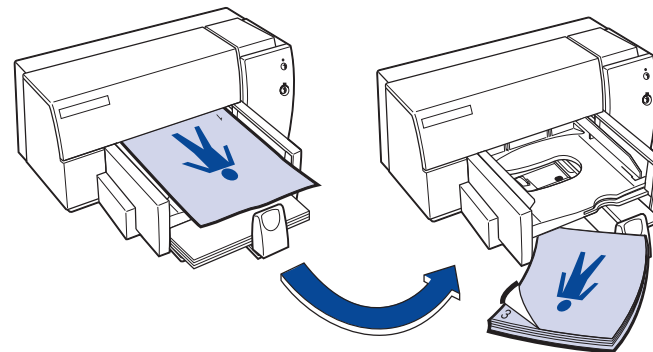
Opción Libro



Las páginas impares se imprimen primero.

Vuelva a colocar el papel para imprimir las páginas pares.

Opción Tablilla



Las páginas impares se imprimen primero.

Vuelva a colocar el papel para imprimir las páginas pares.

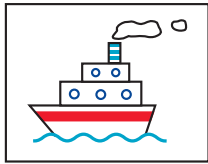
6 Cuando el papel esté listo, haga clic en *Continuar*.

Las páginas pares se imprimen en el reverso de las páginas impares.

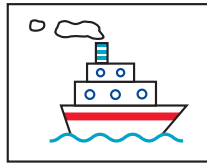
Después de imprimir, no olvide cambiar la opción *Impresión a dos caras* a *Ninguno*.

Cómo dar vuelta a un documento

Cuando imprime un documento volteado, el texto y las imágenes son volteados para que sean correctos al hacer la transferencia.



Original

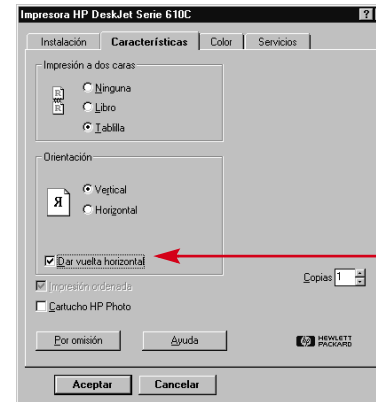


Documento volteado

1 Coloque el papel en la bandeja inferior (de ENTRADA), con el lado de impresión hacia abajo.

Si usa transparencias o papel especial, quizás sea necesario seguir instrucciones adicionales. (En la página 25 encontrará información sobre la impresión de transparencias).

2 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Características*, luego en *Dar vuelta horizontal*. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).



Haga clic en *Dar vuelta horizontal*.

3 Imprima el documento.

El texto y las imágenes aparecerán invertidas. Ponga la hoja delante de un espejo y verá el aspecto que tendrá el producto final.

Después de imprimir:

- Haga clic nuevamente en la casilla *Dar vuelta horizontal* para desactivarla.
- Si utilizó transparencias o papel especial, reemplácelo con el tipo de papel que vaya a utilizar para el trabajo de impresión siguiente.

Acerca del color

La impresora HP DeskJet Serie 610C imprime en color cuando se utilice un programa que tenga esa capacidad junto con el software de impresión. Aunque usted no lo crea, su impresora imprime usando solamente cuatro colores—cian, magenta, amarillo y negro. Al superponer puntos de diferentes intensidades y colores, puede crear casi cualquier color imaginable.



Cian



Magenta



Amarillo



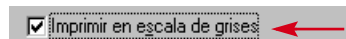
Negro

Su impresora es especialmente inteligente en lo que se refiere a la impresión en color. (Por eso HP dio el nombre ColorSmart™ a esta tecnología). Cuando imprime un documento en color, la impresora marca cada elemento del documento—texto, fotografías a todo color y gráficos (tales como gráficos de pastel con bloques de color sólido)—y representa cada uno con los más vivos colores. (Si usa el cartucho para fotos al imprimir fotografías en color, ¡obtendrá imágenes de calidad fotográfica!). No sólo se produce color de alta calidad, también es más económico que hacer copias en color en un centro de copias.

Cómo desactivar el color

El texto y los gráficos en color que cree en sus documentos se imprimirán automáticamente en color. Puede imprimir borradores de los documentos en escala de grises si va a fotocopiarlos en blanco y negro o si desea ahorrar tiempo y tinta.

- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Color* y luego en *Imprimir en escala de grises*.



El símbolo “✓” significa que el color está desactivado.

Ahora los documentos coloreados se imprimirán en tonos de gris hasta que se cambie esta opción. Para imprimir borradores en escala de grises con más velocidad, utilice el cartucho de tinta negra, no utilice el cartucho para fotos.

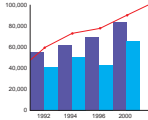
Acerca de las imágenes

Las imágenes (también llamadas *gráficos*) incluyen fotografías, ilustraciones, tablas gráficas y elementos decorativos.

Fotografías



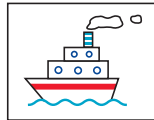
Tablas y gráficos



Elementos decorativos



Ilustraciones



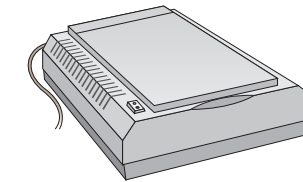
- Utilice imágenes importadas. Puede obtenerlas de varios lugares o buscarlas en Internet. Consulte las revistas de informática para obtener los nombres de compañías que venden imágenes. Estas compañías pueden enviarle un amplio surtido de imágenes en color. O busque imágenes sin copyright en los libros de la sección de arte de una librería.



Cómo obtener una imagen en su computadora

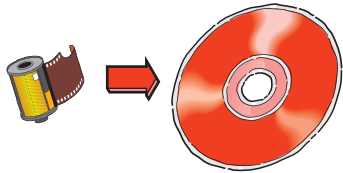
Para incluir una imagen en un documento de computadora, primero necesita convertirla a un formato electrónico (un archivo de computadora). Después es fácil copiarla en un documento—el manual del usuario del programa que utilice le indicará cómo. A continuación se indican algunas posibilidades para poner sus imágenes en formato electrónico:

- Dibuje las imágenes, utilizando las herramientas de dibujo de un programa.

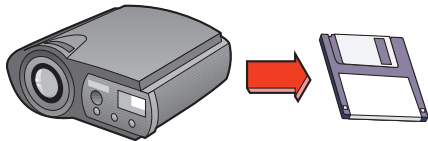


- Recuerde que es ilegal copiar cualquier fotografía a menos que el propietario de la imagen original específicamente lo autorice.
- Utilice un escáner para convertir imágenes al formato electrónico. Puede utilizar su propio escáner o llevar las imágenes a una tienda de servicio de fotocopia que alquile escáner.

- Lleve sus fotografías para pasarlas por un escáner en una tienda de equipo fotográfico donde puede convertir un rollo entero de película en imágenes guardadas en un disco compacto. Asegúrese de pedir que incluyan en el disco de las fotos una aplicación que le permita visualizar el contenido del CD.



- Saque una fotografía digital. Las cámaras digitales no necesitan película: crean las fotografías directamente en forma de archivos para la computadora. Llame a una tienda de servicios de fotocopia o equipo fotográfico para averiguar si puede alquilar una cámara digital.



Más allá de lo básico

Ya familiarizado con las nociones básicas para imprimir, está preparado para ver los resultados. A continuación se ofrecen algunas ideas sobre diferentes tipos de papel que puede utilizar.



Tarjetas de presentación, fichas para recetas o invitaciones.



Sobres—individualmente o una serie de sobres.



Etiquetas—pase su logotipo a todo color por un escáner y añádalo a la dirección de la compañía a fin de imprimir etiquetas vistosas que podrá aplicar a paquetes y sobres de manila.



Fotografías—cree botones, etiquetas con su nombre o calendarios personalizados con fotografías.



Transparencias para presentaciones impresionantes.



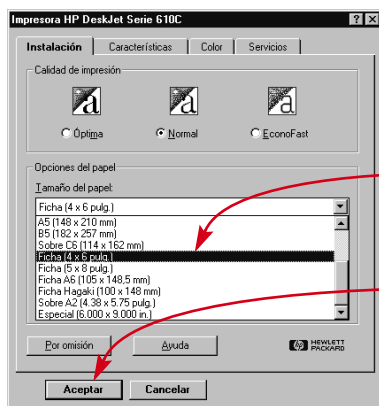
Calcomanías con el logotipo de su compañía que se pueden aplicar a camisetas.



Tarjetas

Utilice la impresora para imprimir en fichas o postales, o cualquier tamaño de tarjeta que figure en la lista Tamaño del papel de la ficha *Instalación* que se muestra a continuación. (También es posible imprimir en otros tamaños de tarjetas. Si las dimensiones de la tarjeta no coinciden con las de la lista Tamaño del papel, imprímala siguiendo las instrucciones para papel de tamaños no estándar).

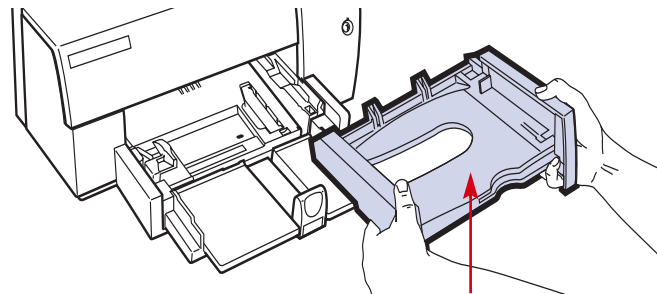
- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione una tarjeta en el cuadro desplegable *Tamaño del papel*. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).



Seleccione un tipo de tarjeta.

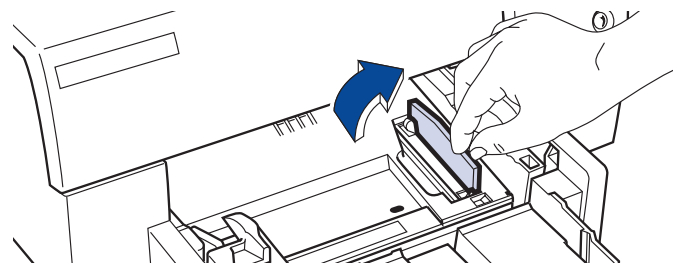
Haga clic en *Aceptar*.

- 2 Retire la bandeja superior (de SALIDA).



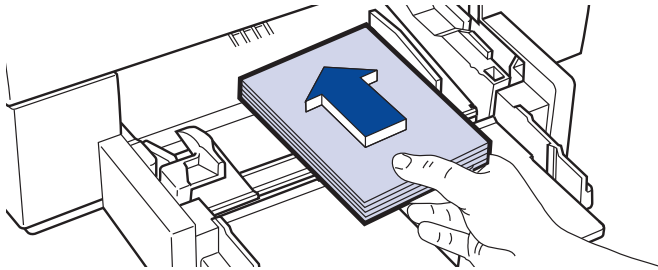
Retire la bandeja superior (de SALIDA).

- 3 Levante la guía para tarjetas.

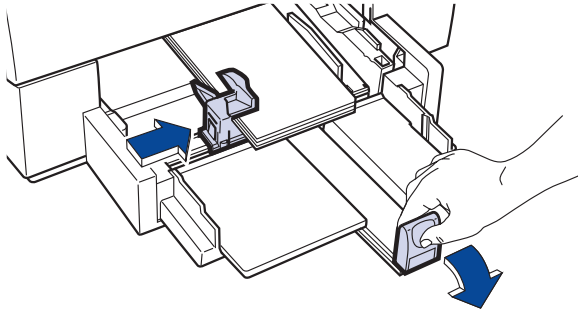


- 4 Coloque un mazo de hasta 30 tarjetas en la bandeja inferior (de ENTRADA).

Asegúrese de que el borde corto esté hacia adelante y que el borde derecho del mazo de tarjetas toque la guía para tarjetas levantada.

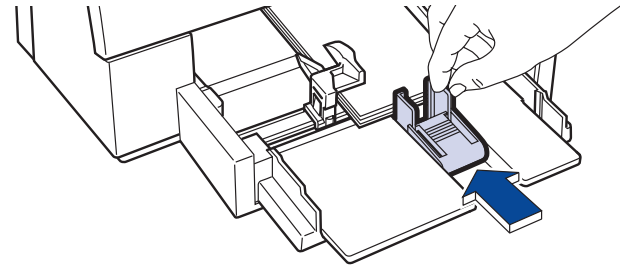


- 5 Baje el asa del ajustador de la longitud del papel de manera que no interfiera con la reposición de la bandeja superior (de SALIDA).
- 6 Deslice el ajustador del ancho del papel hacia la derecha hasta que se ajuste firmemente contra las tarjetas.



Presione la parte inferior e interior del asa para soltarla.

- 7 Deslice el ajustador de la longitud del papel hacia adentro hasta que toque el mazo de tarjetas.



- 8 Vuelva a colocar la bandeja superior (de SALIDA).
Quizás sea necesario levantar un poco la cubierta superior para hacerlo.
- 9 Imprima las tarjetas.

Después de imprimir:

- Baje la guía para tarjetas.
- Levante el asa del ajustador de la longitud del papel.
- Cambie el *Tipo de papel* y *Tamaño del papel* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión según lo que necesite para el trabajo de impresión siguiente.

Sobres

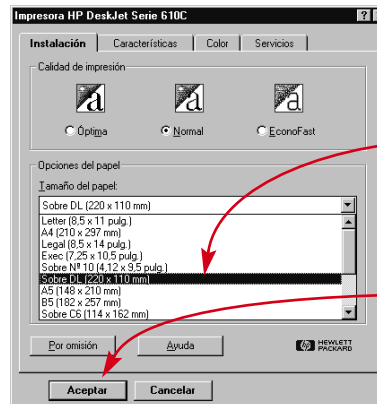
Muchos programas incluyen una función para imprimir sobres. En este caso, siga las instrucciones del programa para configurar y colocar los sobres en la impresora.

Su impresora ofrece dos métodos para imprimir sobres:

- Si imprime un solo sobre, puede utilizar la ranura correspondiente y dejar el papel que esté en la bandeja inferior (de ENTRADA). Esto le permite imprimir el sobre y luego una carta.
- Si imprime una serie de sobres, utilice la bandeja inferior (de ENTRADA).

Cómo imprimir un solo sobre

1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione un tamaño de sobre en el cuadro desplegable *Tamaño del papel*. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).

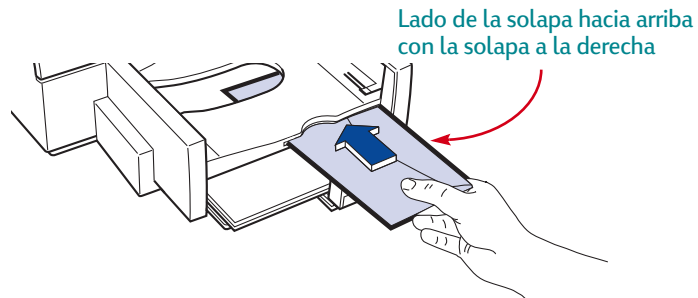


Seleccione un tamaño de sobre.

Haga clic en *Aceptar*.

2 Introduzca el sobre en la ranura para un solo sobre, como se indica aquí, hasta que se detenga. Asegúrese de que haya suficiente papel en la bandeja inferior (de ENTRADA).

Asegúrese de que el lado de la solapa del sobre se alinee con el lado derecho de la ranura para un solo sobre.

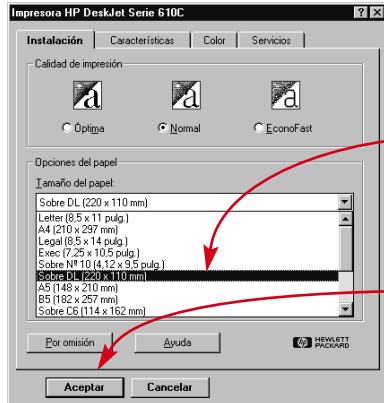


Lado de la solapa hacia arriba con la solapa a la derecha

3 Imprima el sobre.

Cómo imprimir una serie de sobres

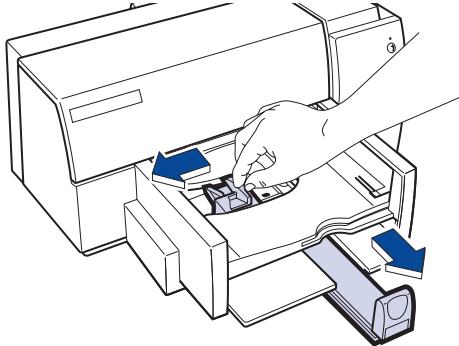
- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione el tamaño de sobre en el que piensa imprimir. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).



Seleccione un tamaño de sobre.

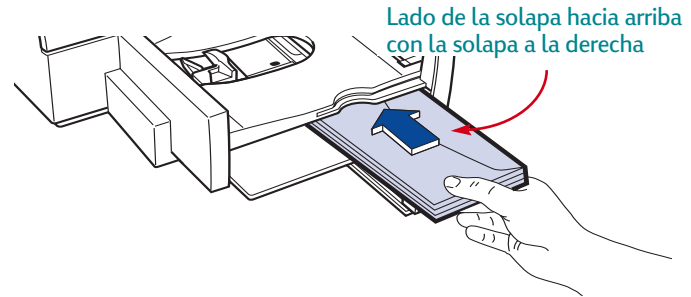
Haga clic en *Aceptar*.

- 2 Deslice ambos ajustadores del papel hacia afuera. Asegúrese de que la bandeja inferior (de ENTRADA) esté vacía.

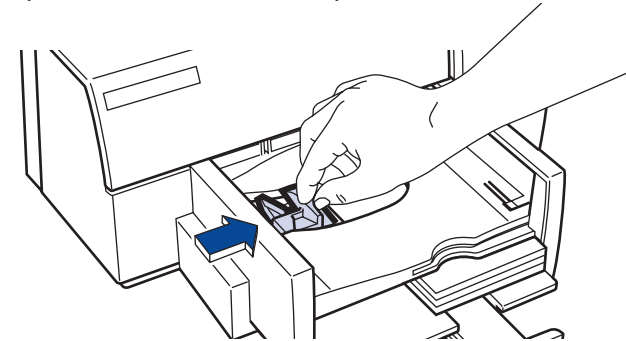


- 3 Coloque un mazo de hasta 20 sobres en la impresora. (Si usa sobres gruesos, quizás tenga que reducir la cantidad de sobres en la bandeja).

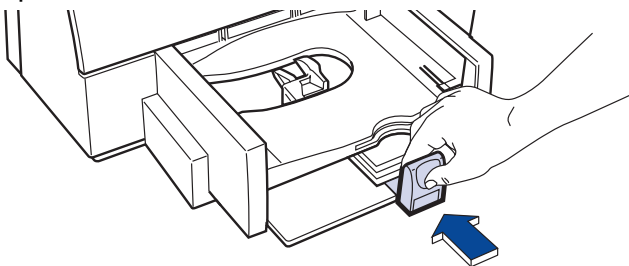
Asegúrese de que el lado de la solapa de los sobres se alinee con el lado derecho de la bandeja inferior (de ENTRADA).



- 4 Deslice el ajustador del ancho del papel hacia la derecha hasta que se alinee con el borde izquierdo del mazo de sobres.



- 5 Deslice el ajustador de la longitud del papel hacia adentro hasta que tope contra los sobres.



Si imprime en sobres pequeños tales como los de tamaño A2 o C6, debe bajar el asa inferior del ajustador de la longitud del papel para que se deslice por debajo de la bandeja superior (de SALIDA). Al bajar el asa del ajustador de la longitud del papel, se reduce la capacidad a un máximo de 10 sobres.

Asegúrese de que los sobres no se doblen en la bandeja inferior (de ENTRADA).

- 6 Imprima los sobres.

Después de imprimir:

- Cambie el *Tamaño del papel* y *Tipo de papel* en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión según lo que vaya a usar en el siguiente trabajo de impresión.

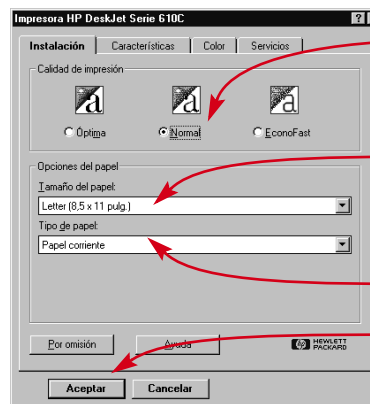
Etiquetas

Puede utilizar la impresora HP DeskJet para imprimir hojas de etiquetas. Recomendamos que utilice etiquetas diseñadas específicamente para su impresora de inyección de tinta.

- 1 Haga clic en la ficha *Instalación* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Seleccione *Papel corriente* para el Tipo de papel y *Letter* o *A4* para el Tamaño del papel. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).

Nota: Algunos programas incluyen una característica para generar etiquetas, que se puede utilizar para darlas formato automáticamente.

- 2 Después seleccione *Normal* para la Calidad de impresión.



Haga clic en *Normal*.

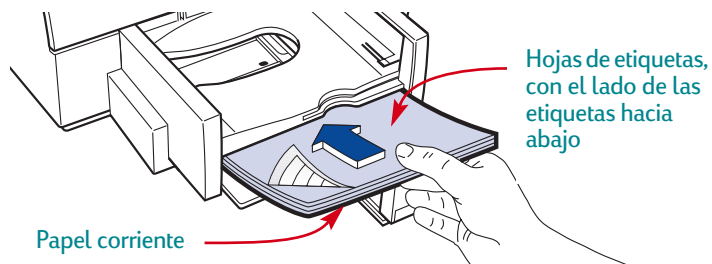
Seleccione *Letter* o *A4*.

Seleccione *Papel corriente*.

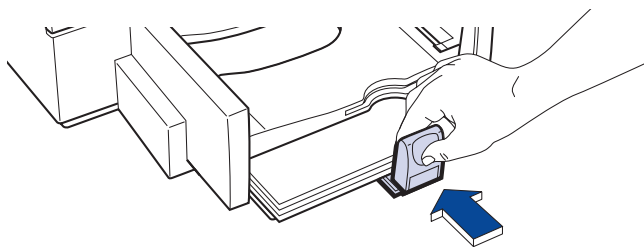
Haga clic en *Aceptar*.

- 3 Airee las hojas de etiquetas para separarlas.

- 4 En la bandeja inferior (de ENTRADA), coloque hasta 25 hojas de etiquetas encima de unas cinco hojas de papel corriente del mismo tamaño.



- 5 Deslice los ajustadores del papel para que sujeten firmemente el mazo. Asegúrese de que las hojas no se doblen en la bandeja inferior (de ENTRADA).



- 6 Imprima las etiquetas.

Después de imprimir:

- Puede dejar las opciones como están si va a imprimir en papel corriente. Quizás le convenga cambiar la Calidad de impresión a *EconoFast* para imprimir borradores.
- Retire las hojas de etiquetas de la bandeja inferior (de ENTRADA) y reemplácelas con lo que vaya utilizar para el siguiente trabajo de impresión.




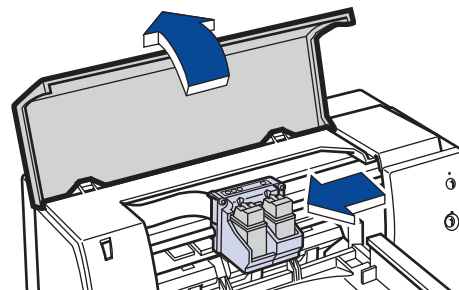
Fotografías

Para obtener óptimos resultados al imprimir fotografías, utilice el cartucho para fotos de HP. Para obtener información sobre la adquisición de cartuchos para fotos y cajas de almacenamiento, vea la página 45. Cada vez que imprima fotografías, deberá reemplazar el cartucho de tinta negra con el cartucho para fotos.

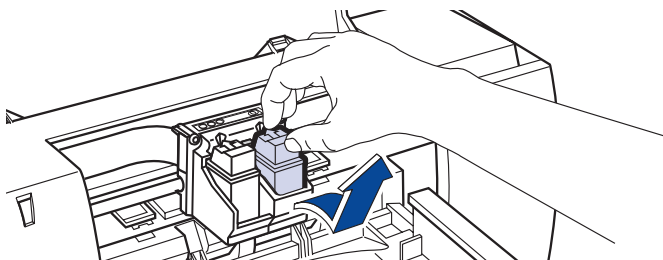
Primero coloque el cartucho para fotos en la impresora:

- 1 Con la impresora encendida, abra la cubierta superior.

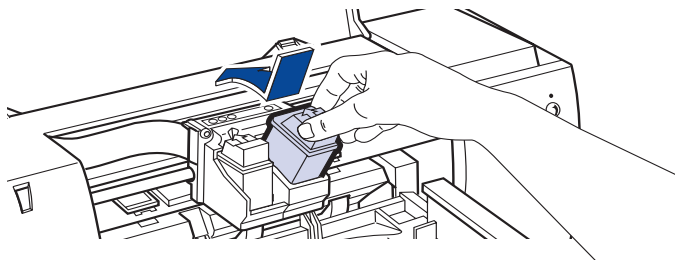
Los receptáculos de los cartuchos pasarán al centro de la impresora y la luz Reanudar  se iluminará intermitentemente.



- 2 Sujete la parte superior del cartucho de tinta negra y tire hacia usted hasta que se suelte. Levántelo para separarlo del receptáculo.




- 3 Almacene el cartucho de tinta negra en la caja de almacenamiento o en otro recipiente hermético.
- 4 Coloque el cartucho para fotos en el receptáculo vacío y empujelo hasta que calce en su lugar.



Se escuchará un chasquido cuando el cartucho se asienta firmemente en el receptáculo.

- 5 Cierre la cubierta superior de la impresora.

Los receptáculos volverán a su posición de inicio en el lado derecho de la impresora y la luz Reanudar  dejará de iluminarse intermitentemente.

Después, alinee los cartuchos:

- Si utiliza cartuchos nuevos, alíneelos.
- Utilice papel corriente al alinear los cartuchos para no desperdiciar el papel fotográfico.

Ahora, imprima la fotografía:

- 1 En la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en *Papel fotográfico HP* o *Papel fotográfico HP Premium* para el Tipo de papel. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).
- 2 Inserte el papel tal como haría para imprimir normalmente. Asegúrese de insertar el lado satinado del papel hacia abajo.
- 3 Imprima el documento.

Para obtener óptimos resultados, retire cada hoja después de imprimirla y permita que se seque con el lado satinado hacia arriba. (El tiempo necesario para secar las hojas variará según la humedad ambiental).

Después de imprimir:

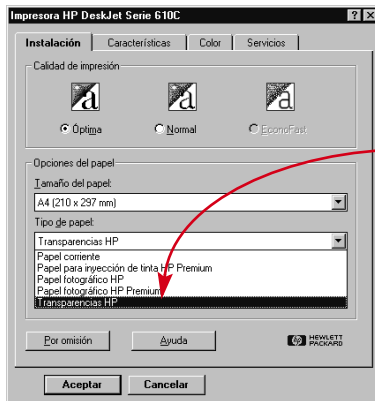
- 1 Retire de la impresora el cartucho para fotos y reemplácelo con el cartucho de tinta negra. Guarde el cartucho para fotos en la caja de almacenamiento.
- 2 Si utilizó papel especial, retírelo de la bandeja inferior (de ENTRADA) y reemplácelo con papel corriente.
- 3 Alinee los cartuchos de impresión.



Transparencias

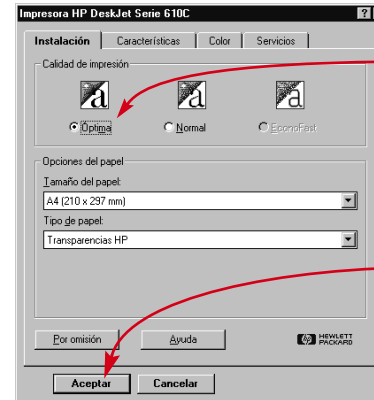
Para obtener óptimos resultados al preparar sus presentaciones, utilice Transparencias para inyección de tinta HP Premium Rapid-Dry o transparencias diseñadas específicamente para las impresoras de inyección de tinta.

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione *Transparencias HP* para el Tipo de papel. (Vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión” en la página 6).



Seleccione
Transparencias HP.

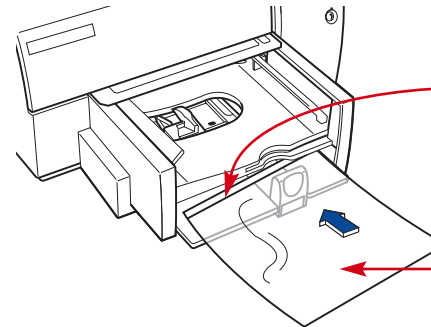
- 2 Asegúrese de seleccionar *Óptima* para la Calidad de impresión. No es absolutamente necesario usar la calidad de impresión *Óptima*, pero obtendrá mejores resultados. Si tiene prisa, utilice la calidad de impresión *Normal*.



Calidad de impresión
Óptima.

Haga clic en
Aceptar.

- 3 Coloque las transparencias en la impresora con el lado áspero hacia abajo y la tira adhesiva hacia adelante. (Puede desprender la tira adhesiva después de imprimir).



Tira adhesiva hacia
adelante, con el
lado de la cinta
hacia arriba

Lado áspero
hacia abajo

4 Deslice los ajustadores del papel hacia adentro, tal como lo haría con papel corriente.

5 Imprima la transparencia.

6 Tenga paciencia.

Las transparencias tardan en imprimirse porque la impresora usa más tinta, coloca capas de color más despacio y toma más tiempo para secar cada hoja.

Después de imprimir:

- Cambie el Tipo de papel nuevamente a *Papel corriente* o a lo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.
- Cambie la Calidad de impresión nuevamente a *Normal* o a la calidad deseada para el siguiente trabajo de impresión.
- Retire las transparencias que queden en la bandeja inferior (de ENTRADA) y reemplácelas con lo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Calcomanías de transferencia por calor

Para imprimir imágenes, no necesita limitarse a utilizar solamente papel. Puede utilizar calcomanías para transferir imágenes desde un documento en la computadora a un artículo de tela. Las Calcomanías HP de transferencia de calor están diseñadas para funcionar con su impresora y la tinta HP a fin de producir resultados que se parecen a la serigrafía profesional.

Aunque las camisetas de 100% algodón son una opción popular para las calcomanías, no necesita limitarse a ellas. Puede transferir una fotografía a un delantal o colocar el logotipo de su compañía en gorras, viseras o bolsas de tela.

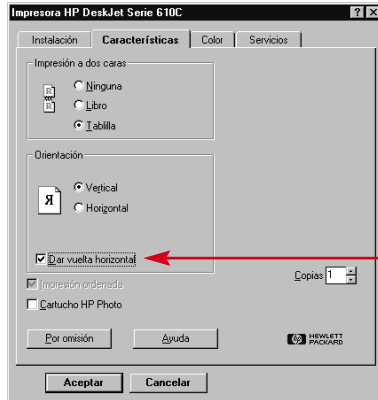
Necesitará lo siguiente:

- la camiseta u otro artículo de tela en el que desea transferir una imagen
- el documento que contiene la imagen o el texto que desea imprimir
- papel de calcomanías

El procedimiento a seguir es el siguiente:

- 1 En su computadora, abra el documento que contiene el texto o la imagen que desee transferir a la camiseta.
- 2 Utilice cartuchos de color y para fotos. (Consulte la página 23 para obtener instrucciones sobre la manera de colocar el cartucho para fotos en la impresora).
- 3 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación*. Seleccione *Papel para inyección de tinta HP Premium* para el tipo de papel.

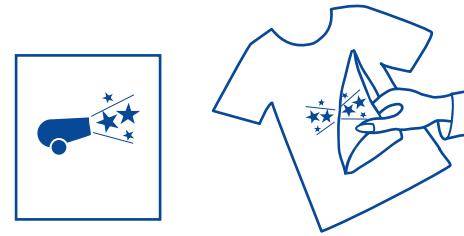
- 4 Si desea que el texto o la imagen en la camiseta sea idéntico a lo que ve en la pantalla, voltee el documento haciendo clic en *Dar vuelta horizontal*, en la ficha *Características*.



Haga clic en *Dar vuelta horizontal*.

- 5 Inserte las calcomanías en la impresora con el lado transparente hacia abajo.
- 6 Imprima la calcomanía.

- 7 Siga las instrucciones incluidas con las calcomanías para transferir la imagen a la camiseta.



Después de imprimir:

- En el cuadro de diálogo de opciones de impresión, haga clic en la casilla *Dar vuelta horizontal* para desactivarla.
- Reemplace las calcomanías con lo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.

Cómo obtener ayuda

Cuando ocurre un problema, la manera más rápida de encontrar la solución es recurrir a la característica de resolución de problemas "en línea". En esta sección, encontrará información sobre la manera de llegar a la Caja de herramientas de la HP en diferentes sistemas de Windows. Si necesita ayuda adicional, esta sección explica todo lo que necesita saber para comunicarse con el personal de Atención al cliente de HP.

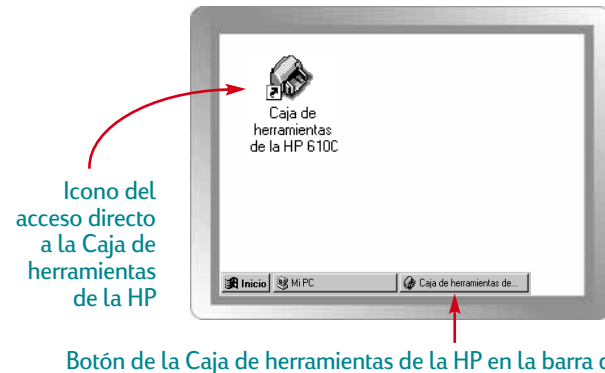
La Caja de herramientas de la HP

La Caja de herramientas de la HP le indica cómo imprimir y cómo resolver problemas de impresión. También se encarga de alinear y limpiar los cartuchos de impresión. Según el sistema de Windows que utilice, hay varias maneras de encontrarla.

Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0

Realice uno de los siguientes pasos para encontrar la Caja de herramientas de la HP:

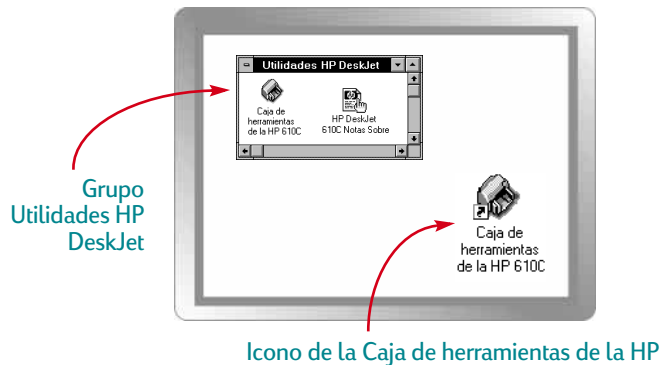
- Haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP. Este acceso rápido siempre se encuentra en su escritorio.
- Haga clic en el botón de la Caja de herramientas de la HP en la barra de tareas. Este botón aparece en la barra de tareas al pie de la pantalla cuando la Caja de herramientas de la HP está abierta y mientras imprime.



Windows 3.1x

Para encontrar la Caja de herramientas de la HP, realice uno de los siguientes pasos:

- Si cierra la Caja de herramientas de la HP, ésta volverá a aparecer mientras imprime. También puede hacer doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP en el grupo Utilidades HP DeskJet del Administrador de programas.
- Haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP. Estará en su escritorio cada vez que inicie la computadora.

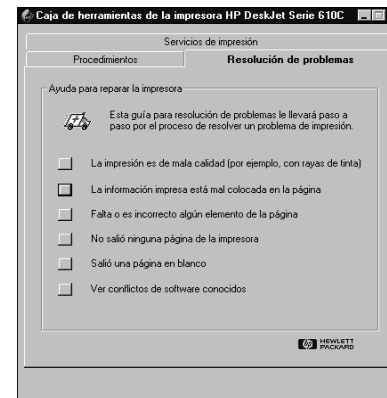


Resolución de problemas utilizando la Caja de herramientas

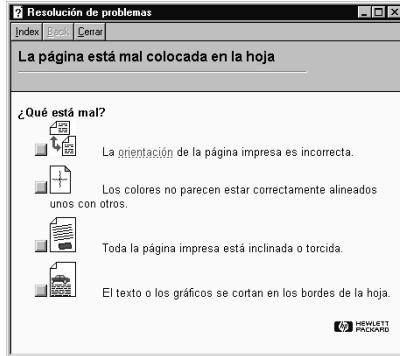
Cuando ocurre un problema, la manera más rápida de encontrar la solución es recurrir a la característica de resolución de problemas "en línea". Haciendo clic unas cuantas veces con el ratón, encontrará su problema específico y detalles para solucionarlo.

Encuentre la solución con el ratón

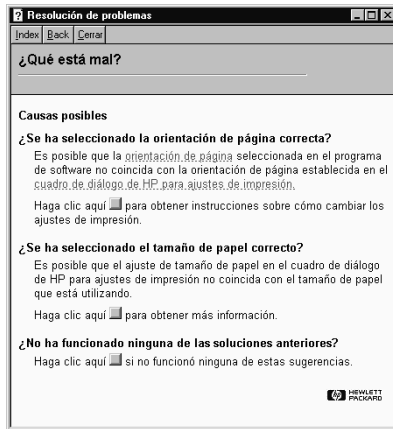
- 1 En el escritorio, haga doble clic en el acceso rápido (o icono) de la Caja de herramientas de la HP.
- 2 Después haga clic en la ficha *Resolución de problemas*.
- 3 Haga clic en la categoría pertinente.



4 ¿Cuál es el problema?



5 Explore las posibilidades.



Nota: Para obtener información general sobre los problemas comunes, consulte el manual del usuario.

Atención al cliente de HP



Atención en línea al cliente HP

¡Encuentre una solución rápida con el ratón! Un excelente recurso para obtener respuestas a sus preguntas relacionadas con productos de HP es el sitio de Atención al cliente de HP en World Wide Web: http://www.hp.com/support/home_products. Obtendrá acceso instantáneamente a toda clase de información, desde sugerencias útiles para imprimir, hasta las actualizaciones más recientes de productos y software, disponible las 24 horas al día, los siete días de la semana.

Software de la impresora

El software de la impresora (también conocido como controlador de impresora) permite que la impresora se comuniquen con la computadora. HP proporciona actualizaciones del software de la impresora para Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0. Si desea obtener controladores para MS-DOS, comuníquese con el fabricante del programa que está utilizando.

Hay varias maneras de obtener el software de la impresora.

- Transfiera el software de la impresora a su PC mediante el sitio de Atención al cliente de HP en World Wide Web, CompuServe o America Online.

- Si no tiene una unidad de CD, puede copiar el software de la impresora en disquetes llevando el CD con el software de la impresora a su distribuidor de productos de HP o a un amigo que tenga una unidad de CD. Necesitará por lo menos 6 disquetes en blanco. Para crear los disquetes, inserte el CD con el software de la impresora en la unidad y cuando aparezca la pantalla inicial seleccione *Crear disquetes del software de la impresora* y siga las instrucciones en la pantalla.
- Si se encuentra en los Estados Unidos y no tiene una unidad de CD, puede pedir el software en disquetes de 3,5 pulgadas llamando al (661) 257-5565.
- Si se encuentra en los Estados Unidos y necesita el software, puede pedirlo llamando al (661) 257-5565. Las actualizaciones del software están disponibles a un costo mínimo.
- Si se encuentra fuera de los Estados Unidos y no puede obtener el controlador desde el sitio de Atención al cliente de HP, llame al Centro de atención al cliente de HP más cercano a su domicilio.



Foros de usuarios de Atención al cliente de HP

Son amigables e informativos. Consulte nuestros foros de usuarios en línea. Simplemente revise los mensajes existentes dejados por otros usuarios de HP para buscar respuestas a sus preguntas. También puede enviar preguntas al foro y consultarlo más tarde para obtener ideas y sugerencias de usuarios expertos y operadores de sistemas. Puede obtener acceso a los foros de usuarios directamente desde http://www.hp.com/support/home_products.



Atención al cliente de HP por fax

Cuando necesita información específica—y desea obtenerla rápidamente—llame a HP FIRST, nuestro servicio automático de respuestas por fax. Desde cualquier teléfono de marcado por tono, marque el (800) 333-1917 (Estados Unidos solamente), escuche las opciones disponibles y seleccione el documento que responda a sus necesidades específicas. Puede pedir hasta tres documentos por llamada y se los enviaremos por fax inmediatamente. HP FIRST es un servicio gratuito, llame a cualquier hora, 24 horas al día, siete días de la semana.



Reparaciones para clientes de HP

Si en alguna ocasión su impresora necesita reparación, simplemente llame al Centro de atención al cliente de HP. Un técnico de servicio diagnosticará el problema y coordinará el proceso de reparación. Este servicio es gratuito durante el período estándar de la garantía de la impresora. Después, las reparaciones se cobran de acuerdo a los materiales y la mano de obra requeridos.



Atención al cliente de HP por teléfono

Consejos telefónicos para los clientes de HP

Si desea escuchar pasos sencillos y rápidos para contestar preguntas comunes relacionadas con las impresoras DeskJet, llame a nuestra línea de asistencia, al (877) 283-4684 (Estados Unidos solamente).

Asistencia técnica para clientes de HP

Para hablar con alguien a fin de obtener asistencia técnica, llame a uno de los números siguientes.

- África/Medio Oriente 41 22/780 41 11
- Alemania 49 (0) 180 5258 143
- Argentina 541781-4061/69
- Australia 61 3 92728000
- Austria 43 (0)660 6386
- Bélgica (francés) 32 (0)2 6268807
- Bélgica (holandés) 32 (0)2 62688 06
- Brasil 55 11 709-1444
- Canadá (877) 621-4722 (Llamada gratuita)
- China 86 10 6505 3888-5959
- Corea 82 2 3270 0700
- Dinamarca 45 (0)39 294099
- España 34 (9) 02321 123
- Estados Unidos (900) 555-1500
- Filipinas 65 272 5300
- Finlandia 358 (9) 2034 7288

- Francia 33 (0) 143623434
- Grecia 30 1 689 64 11
- Holanda 31 (0)20 606 8751
- Hong Kong (800) 96 7729
- Hungría 36 (1) 252 4505
- India 91 11 682 60 35
- Indonesia 6221 350 3408
- Irlanda 353 (0) 1662 5525
- Israel 972-9-9524848
- Italia 39 (0)2 264 10350
- Japón, Osaka 81 6 838 1155
- Japón, Tokio 81 3 3335-8333
- Malasia 03 2952566
- Medio Oriente/África 41 22/780 41 11
- México, D.F. 326 46 00
- México, Guadalajara 669 95 00
- México, Monterrey 378 42 40
- Noruega 47 (0)22 116299
- Nueva Zelanda (09) 356-6640
- Polonia 48 22 37 50 65
- Portugal 351 (0) 144 17 199
- Reino Unido 44 (0) 171 512 5202
- República Checa 42 (2) 471 7321
- Rusia 7095 923 50 01
- Singapur 65 272 5300
- Suecia 46 (0)8 6192170

- Suiza 41 (0)84 8801111
- Tailandia (66-2) 661 4011
- Taiwan 886 2-2717-0055
- Turquía 90 1 224 59 25
- Venezuela 58 2 239 5664

Antes de llamar, asegúrese de:

- Haber consultado las instrucciones de instalación y la resolución de problemas en línea para obtener consejos sobre la instalación.
- Estar sentado delante de su computadora, con la impresora cerca.
- Tener a mano la siguiente información:
 - El número de serie de la impresora (situado en la parte posterior de la impresora).
 - El número de modelo de la impresora (situado en la parte delantera).
 - El modelo de la computadora.
 - La versión del controlador de impresora y del programa que esté utilizando (si corresponde).

Después del período de la garantía

- Siempre puede obtener ayuda de HP, pagando una tarifa. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso. (¡La ayuda en línea es siempre gratuita!).
- Para preguntas rápidas en EE UU solamente, llame al (900) 555-1500. Se cobra US \$2,50 por minuto, a partir del momento en que se comunica con el técnico.
- Para llamadas en Canadá o en EE UU que puedan durar más de diez minutos, llame al (800) 999-1148. Se cobra US \$25 por llamada, pagaderos mediante Visa o MasterCard.
- Si durante la llamada telefónica se determina que su impresora necesita reparación y está vigente la garantía del hardware de la impresora, HP pagará el costo de la llamada.

Opciones de extensión de la garantía

Si desea extender la cobertura de la garantía más allá del período de la garantía de fábrica, tiene las siguientes opciones.

- Comuníquese con su distribuidor de productos de HP para obtener una cobertura extendida.
- Si su distribuidor de HP no ofrece contratos de servicio, llame directamente a Hewlett-Packard y pregunte por nuestros contratos de servicios. En los Estados Unidos llame al (800) 446-0522; en Canadá llame al (800) 268-1221. Para obtener contratos de servicio fuera de los Estados Unidos y Canadá, comuníquese con la oficina de ventas de HP más cercana a su domicilio.

Una nota acerca de las cartas

Si necesita asistencia técnica de un técnico de soporte, recomendamos que nos llame, mientras esté delante de la computadora y la impresora, en lugar de escribirnos. Así podremos ayudarle inmediatamente con sus preguntas.

Apéndices

Hasta ahora hemos tratado el qué, dónde y cómo de la impresora. A continuación presentamos algunos datos básicos relacionados con la impresora y los suministros.

Cartuchos de impresión

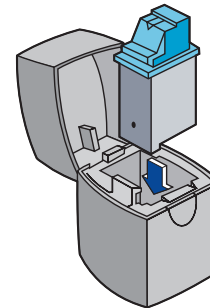
Para obtener el rendimiento óptimo de la impresora, Hewlett-Packard recomienda utilizar sólo suministros HP genuinos en las impresoras de inyección de tinta HP, incluyendo los cartuchos de impresión y cartuchos para fotos.

Para asegurar que los cartuchos de impresión siempre produzcan una excelente calidad de impresión:

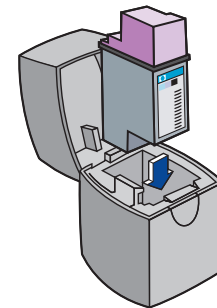
- Mantenga los cartuchos de impresión en sus paquetes sellados, a temperatura ambiente (15,6° – 26,6° C) hasta que esté listo para utilizarlos.

- Antes de desenchufar el módulo de alimentación o apagar una tira multicontacto conectada a la impresora, apague la impresora y permita que los cartuchos de impresión vuelvan al lado derecho de la impresora para que las boquillas queden debidamente tapadas.
- Para evitar que se seque la tinta, almacene los cartuchos en las cajas de almacenamiento HP como se indica a continuación. Las cajas de almacenamiento HP están disponibles para su compra. (Para obtener información sobre pedidos, vea la página 45).

Cartucho de tinta negra



Cartucho para fotos



Si almacena sus cartuchos de impresión extra en un recipiente que no sea una caja de almacenamiento HP, recuerde lo siguiente:

- Utilice un recipiente hermético
- No vuelva a colocar cinta adhesiva en la boquilla
- No permita que nada toque la boquilla
- Guarde el cartucho con la boquilla hacia arriba

Cuando se rellena un cartucho de impresión HP, los componentes electrónicos y mecánicos del mismo sobrepasan su ciclo normal de utilidad, creando problemas potenciales, por ejemplo:

Mala calidad de impresión

- Las tintas que no son HP pueden contener componentes que obstruyan las boquillas, produciendo impresión con rayas y caracteres grises o borrosos.
- Las tintas que no son HP pueden contener componentes que dañen los elementos electrónicos del cartucho, produciendo resultados inferiores.

Daños potenciales

- Si hay una pérdida de tinta en un cartucho relleno, ésta podría dañar la estación de servicio que cubre el cartucho mientras la impresora no esté en uso. Debido a que esta estación de servicio se encarga del mantenimiento de los cartuchos, es posible que ocurran problemas con el mismo.
- Si hay una pérdida de tinta de un cartucho relleno y la tinta entra en contacto con los componentes eléctricos de la impresora, podría ocasionar daños severos a la impresora, dejándola inoperable y con la necesidad de una reparación costosa.

Precaución

Los daños que se produzcan como resultado de modificar o rellenar los cartuchos de impresión HP quedan específicamente excluidos de las garantías de las impresoras HP.

Nota: Cuando compre cartuchos de reemplazo, verifique cuidadosamente los números de pieza y asegúrese de comprar los cartuchos correctos para su impresora:



Negro
HP C6614



Tricolor
HP 51649



Cartucho para fotos
HP C1816



Limpieza de los cartuchos de impresión

El limpiar los cartuchos de impresión puede mejorar la calidad de la impresión.

Si en la página impresa faltan líneas o puntos, realice el Procedimiento 1 que se explica a continuación. Si la página impresa contiene manchas de tinta, realice el Procedimiento 2.

Procedimiento 1: Corregir líneas o puntos que faltan

Deberá limpiar los cartuchos de impresión cuando observe que faltan líneas o puntos en el texto o los gráficos impresos, como se muestra en el ejemplo anterior. Se utiliza la Caja de herramientas de la HP para limpiar los cartuchos.

Nota: No limpie innecesariamente los cartuchos de impresión, ya que se desperdicia la tinta y se acorta la vida útil de los mismos.

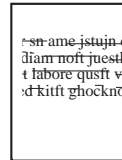
Para limpiar los cartuchos de impresión desde la Caja de herramientas de la HP:

- 1 En la pantalla de la computadora haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP.
- 2 Haga clic en la ficha *Servicios de impresión*.

Nota: Los usuarios de MS-DOS pueden limpiar los cartuchos desde el Panel de control de la HP DeskJet para MS-DOS.

- 3 Haga clic en *Limpiar los cartuchos de impresión* y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si el procedimiento anterior no mejora la calidad de la impresión, es posible que quede poca tinta en los cartuchos. Reemplácelos.



Procedimiento 2: Eliminar rayas de tinta

Es posible que los clientes que usan impresoras HP DeskJet en entornos polvorientos observen rayas o manchas de tinta debido a una pequeña acumulación de polvo, pelo o fibras de tela dentro de la impresora.

Es fácil corregir y evitar el problema de tinta rayada, limpiando periódicamente tres áreas de la impresora: los cartuchos de impresión, el receptáculo de los cartuchos y la estación de servicio. HP recomienda que realice esta limpieza cada tres meses.

Materiales necesarios

Antes de comenzar, asegúrese de tener disponibles los siguientes materiales:

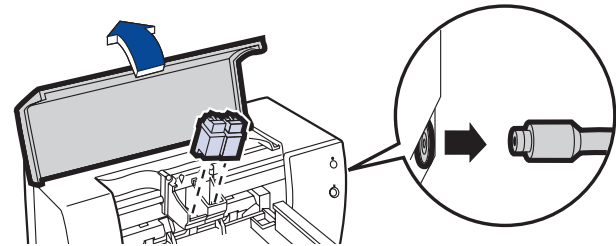
- Palillos de algodón o cualquier material suave que no se desintegre ni deje fibras (por ejemplo, un pedazo de tela de algodón limpio).
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañarían los cartuchos).
- Papel corriente o toallas de papel en los que puede colocar los cartuchos mientras trabaja.

Precaución

Evite mancharse las manos o la ropa con la tinta.

Pasos para limpiar la impresora

- 1 Retire los cartuchos de impresión
 - a. Encienda la impresora y levante la cubierta superior.
Los cartuchos de impresión pasarán al centro de la impresora.
 - b. Después de que los cartuchos de impresión pasen al centro de la impresora, **desenchufe** el cable de alimentación negro de la parte posterior de la impresora.
 - c. Retire los cartuchos de impresión y colóquelos de costado sobre un pedazo de papel.



Precaución

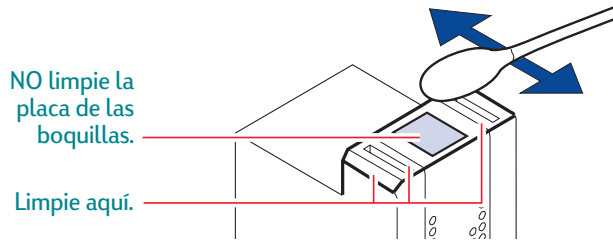
Después de retirar los cartuchos, no los deje fuera de la impresora más de 15 minutos.

Advertencia

Mantenga los cartuchos de impresión nuevos y usados fuera del alcance de los niños.

2 Limpie los cartuchos de impresión

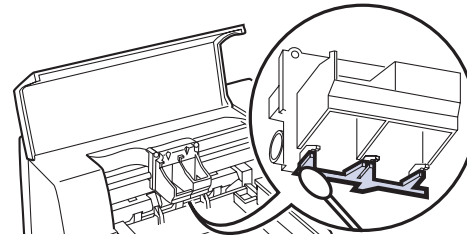
- Moje un palillo de algodón limpio con agua destilada y **exprima** cualquier exceso de agua que tenga.
- Sujete el cartucho negro por la tapa coloreada.
- Limpie la **parte frontal** y los **bordes** del cartucho como se muestra. **NO** toque la placa de las boquillas.



- Levante el cartucho y examínelo a contraluz para ver si tiene fibras en la parte frontal o los bordes. Si todavía hay fibras, repita los pasos 2a-2c.
- Repita los pasos 2a-2d con el cartucho tricolor, usando un palillo de algodón limpio humedecido para evitar cualquier contaminación.

3 Limpie el receptáculo de los cartuchos de impresión

- Sitúese de manera que sus ojos queden al mismo nivel que la impresora.
- Localice el receptáculo que sostiene los cartuchos de impresión y localice los tres brazos negros en forma de gancho situados en la parte inferior del receptáculo.
- Usando palillos limpios humedecidos, limpie las **superficies planas** (área sombreada del dibujo) en la parte inferior de cada brazo, de atrás hacia adelante. Repita hasta que no quede ningún residuo de tinta en un palillo limpio.



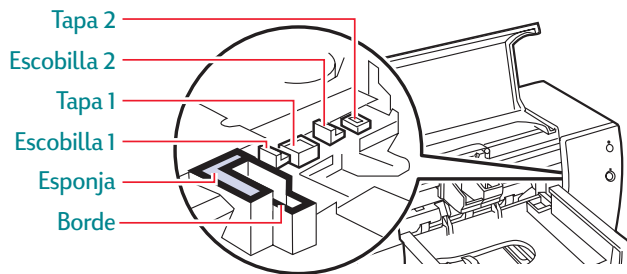
4 Limpie la estación de servicio

- Usando un palillo limpio humedecido, limpie el **borde** del portaesponja.
- Elimine cualquier acumulación de tinta y fibras de la parte superior de la esponja. Si la esponja se extiende por arriba del borde, utilice el palillo de algodón para empujarlo debajo de éste.
- Usando un palillo limpio humedecido, limpie la **escobilla 1** y la superficie superior de la **tapa 1**.

Precaución

Utilice presión leve al limpiar las tapas de los cartuchos de impresión. El uso de presión fuerte podría soltar las tapas y eventualmente causar daño a los cartuchos.

- Usando un palillo limpio humedecido, limpie la **escobilla 2** y la superficie superior de la **tapa 2**.



5 Vuelva a instalar los cartuchos de impresión

- Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior de la impresora.
- Vuelva a enchufar el cable de alimentación en la parte posterior de la impresora.
- Imprima una página de prueba. En la ficha *Servicios de impresión* de la Caja de herramientas de la HP, haga clic en *Imprimir una página de prueba*.
- Examine la página impresa para ver si tiene rayas de tinta.

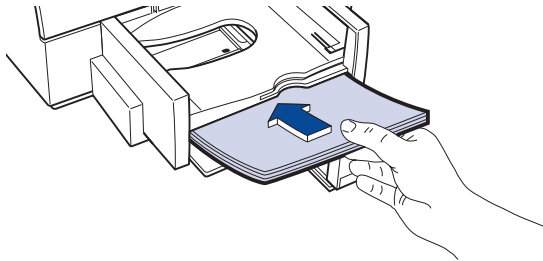
Nota: Este procedimiento deberá eliminar cualquier fibra que cause rayas o manchas de tinta. Sin embargo, es posible que todavía queden algunas fibras. Si la hoja impresa aún tiene rayas, repita el procedimiento hasta que la página de prueba salga nítida. HP recomienda realizar este procedimiento cada tres meses. Este procedimiento y otras sugerencias para el mantenimiento se encuentran en el sitio de Atención al cliente de HP en World Wide Web, en: <http://www.deskjet-support.com/maintenance>.

Alineación de los cartuchos de impresión

Para asegurarse de obtener la mejor calidad de impresión, alinee los cartuchos de impresión como último paso de la instalación de la impresora. Asegúrese también de alinear los cartuchos cada vez que instale uno nuevo.

- 1 Asegúrese de que la bandeja de ENTRADA de la impresora contenga papel corriente.

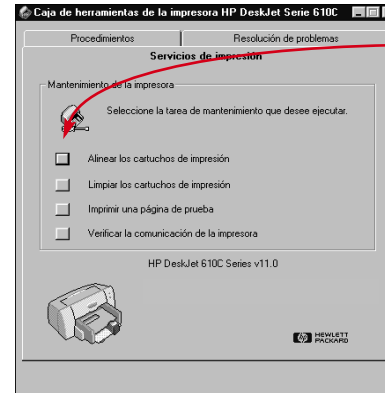
No desperdicie el papel satinado o fotográfico cuando alinee los cartuchos.



- 2 En la pantalla de la computadora, haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP.



- 3 Seleccione la ficha Servicios de impresión y haga clic en Alinear los cartuchos de impresión. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



Haga clic aquí para alinear los cartuchos de impresión.

Márgenes mínimos

La impresora no puede imprimir fuera de cierta área de la página. Asegúrese de que el contenido del documento quepa dentro del área imprimible, es decir, dentro de los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho disponibles para el tamaño de papel en que se vaya a imprimir.

Tamaño del papel	Márgenes izquierdo y derecho	Margen inferior
Letter 8,5 x 11 pulg.	0,25 pulg.	0,59 pulg.
Legal 8,5 x 14 pulg.	0,25 pulg.	0,59 pulg.
A4 210 x 297 mm	3,4 mm	14,9 mm
A5 148 x 210 mm	3,2 mm	21,2 mm
B5 182 x 257 mm	4,2 mm	21,2 mm
Exec 7,25 x 10,5 pulg.	0,25 pulg.	0,59 pulg.
Ficha 4 x 6 pulg.	0,125 pulg.	0,84 pulg.
Ficha 5 x 8 pulg.	0,125 pulg.	0,84 pulg.
Ficha A6 105 x 148 mm	3,2 mm	21,2 mm
Postal Hagaki 100 x 148 mm	4,2 mm	21,2 mm

Nota: El margen superior es de 0,04 de pulgada (1 mm) para todos los tamaños de papel.

Tamaño del sobre	Margen izquierdo	Margen derecho
Nº 10 4,12 x 9,5 pulg.	0,84 pulg.	0,04 pulg.
DL 110 x 220 mm	21 mm	1 mm
C6 114 x 162 mm	3,4 mm	1 mm
Invitación A2 4,38 x 5,75 pulg.	0,84 pulg.	0,04 pulg.

Nota: Los márgenes superior e inferior son de 0,125 de pulgada (3,2 mm) para todos los tamaños de sobres.

Nota: Los márgenes para imprimir desde MS-DOS pueden variar. Consulte el manual del programa específico para MS-DOS para obtener más información.

Pedidos de suministros y accesorios

Para obtener información sobre pedidos, vea la página 45.

Piezas/Suministros/Accesorios Número pedido HP

Cartuchos de impresión y accesorios *

Cartucho de impresión negro	Serie C6614
Cartucho de impresión tricolor	Serie 51649
Cartucho para fotos	Serie C1816
Kit HP para fotografías en color - EE UU	C4585
Kit HP para fotografías en color - Asia	C4583
Kit HP para fotografías en color - Europa	C4584
Kit HP para fotografías en color - América Latina	C4590
Caja de almacenamiento	C4562-60018

* Cuando compre cartuchos de reemplazo, verifique cuidadosamente los números de pieza y asegúrese de comprar los correctos.

Cable en paralelo de HP que cumple con la norma IEEE 1284 (con un conector 1284-A para el puerto de la computadora y un conector 1284-B para el puerto de impresora)

longitud de 2 metros	C2950A
longitud de 3 metros	C2951A

Adaptador de alimentación (internacional) 0950-3490

Cables de alimentación (para utilizarse internacionalmente con el Adaptador de alimentación)

EE UU, Canadá, Brasil, América Latina, Arabia Saudita	8120-8330
Japón	8120-8336
Reino Unido, Singapur, Malasia, Medio Oriente, Hong Kong	8120-8341
Sudáfrica	8120-8347
India	8120-8345
Australia, Argentina	8120-8337
China, Taiwan, Filipinas	8120-8346
Corea	8120-8339
Europa, Jordania, Líbano, África del Norte, Israel, Rusia	8120-8340
Países bálticos, Tailandia, Indonesia, El Caribe, América Latina	

Módulos de alimentación

EE UU, Canadá, México 120 V/60 Hz	9100-5124 (C2175A)
Corea, 220 V/60 Hz	9100-5126 (C2182A)
Australia, 240 V/50 Hz	9100-5127 (C2181A)
Sudáfrica, 220 V/50 Hz	9100-5128 (C2180A)
China, Argentina, 220 V/50 Hz	9100-5129 (C2179A)
Japón, 100 V/50/60 Hz	9100-5130 (C2178A)
Reino Unido, 240 V/50 Hz	9100-5131 (C2177A)
Europa (excepto Reino Unido), 230 V/50 Hz	9100-5132 (C2176A)

Manuales del usuario

La mayoría de la documentación de HP está disponible para ver e imprimir en

http://www.hp.com/support/home_products

Alemán	C6450-90003
Checo	C6450-90004
Chino simplificado	C6450-90008
Chino tradicional	C6450-90007
Coreano	C6450-90006
Danés	C6450-90003
Español	Solicite el número cuando haga su pedido
Finlandés	C6450-90003
Francés	Solicite el número cuando haga su pedido
Griego	C6450-90004
Hebreo	C6450-90004
Holandés	C6450-90003
Húngaro	C6450-90004
Inglés	Solicite el número cuando haga su pedido
Italiano	C6450-90003
Noruego	C6450-90003
Polaco	C6450-90004
Portugués	Solicite el número cuando haga su pedido
Ruso	C6450-90004
Sueco	C6450-90003
Turco	C6450-90004

Piezas/Suministros/Accesorios	Número de pedido HP
Puerta de acceso (cubierta superior)	C5884-60018
Juego de almohadillas para la base (4 c/u)	C2162-60098
Bandeja de papel	C5884-60016
Medios de papel **	
<i>Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium</i>	
A4, 100 hojas	C1853A
<i>Papel profesional HP para folletos y volantes</i>	
Letter, 50 hojas	C6955A
<i>Transparencias HP Premium</i>	
Letter, 50 transparencias	C3834A
Letter, 20 transparencias	C3828A
A4, 50 transparencias	C3835A
A4, 20 transparencias	C3832A
<i>Papel para inyección de tinta HP Premium</i>	
Letter, 200 hojas	51634Y
A4, 200 hojas	51634Z
<i>Transparencias para inyección de tinta HP Premium Rapid-Dry</i>	
Letter, 50 transparencias	C6051A
A4, 50 transparencias	C6053A
<i>Papel para tarjetas de felicitación HP (Rayado para doblar en cuatro)</i>	
Letter: 20 hojas, 20 sobres	C1812A
A4: 20 hojas, 20 sobres	C6042A
<i>Papel satinado para tarjetas de felicitación HP (Rayado para doblar en dos)</i>	
Letter: 10 hojas, 10 sobres	C6044A
A4: 10 hojas, 10 sobres	C6045A
A4 asiático: 10 hojas, 10 sobres	C6768A

<i>Papel fotográfico HP Premium</i>	
Letter, 15 hojas	C6039A
A4, 15 hojas	C6040A
A4 asiático, 15 hojas	C6043A
<i>Papel fotográfico HP</i>	
Letter, 20 hojas	C1846A
A4, 20 hojas	C1847A
A4 asiático, 20 hojas	C6765A
<i>Papel blanco brillante HP para inyección de tinta</i>	
Letter, 500 hojas	C1824A
Letter, 200 hojas	C5976A
A4, 500 hojas	C1825A
A4, 200 hojas	C5977A
<i>Calcomanías</i>	
Calcomanías HP de transferencia de calor	
Letter, 10 hojas	C6049A
A4, 10 hojas	C6050A
A4 asiático, 10 hojas	C6065A

** La disponibilidad de medios especiales varía según el país.

Información sobre pedidos

Para pedir suministros o accesorios, llame al distribuidor local de productos de HP o llame a HP DIRECT, a los números indicados a continuación, para un servicio de envío rápido.

- **Alemania:** 07031-145444
Fax: 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BÖBLINGEN
- **Argentina:** (54 1) 787-7100
Fax: (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150
1428 Buenos Aires, Argentina
- **Australia/Nueva Zelanda:** (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
- **Austria-Área sureste:**
(43-0222) 25 000, ext. 755
Fax: (43-0222) 25 000, ext. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf
Lieblg. 1
A-1222 Wien
- **Bélgica:** 02/778 3092 (ó 3090, 3091)
Fax: 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
1200 BRUXELLES
- **Brasil:** 55-11-7296-4991
Fax: 55-11-7296-4967
Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125,
Tambore, Barueri, São Paulo, Brasil, 06460-010
- **Canadá:** (800) 387-3154, (905) 206-4725
Fax: (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.,
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
- **Toronto:** (416) 671-8383
- **Chile:** (56 2) 203-3233
Fax: (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andrés Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chile
- **Dinamarca:** 45 99 14 29
Fax: 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **España:** 1 6 31 14 81
Fax: 1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Española S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16,500
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Estados Unidos:** (800) 227-8164
- **Finlandia:** (90) 8872 2397
Fax: (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamyyniti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
- **Francia:** (1) 40 85 71 12
Fax: (1) 47 98 26 08
EuroParts, 77 101 avenue du Vieux Chemin de
Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS
- **Holanda:** 0 33 450 1808
Fax: 0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct
Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT
- **Italia:** 02/9212.2336/2475
Fax: 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI)
- **Japón:** (03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chome, sugninami-ku
Tokyo 168-8585
- **México:** (52 5) 258-4600
Fax: (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V
Prolongación Reforma #700
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México,
D.F.
- **Noruega:** 22735926
Fax: 22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo

- **Reino Unido:**
+44 1765 690061, Fax: +44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100, Fax: +44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 181 568 7100, Fax: +44 1734 521712
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Sede para América Latina:** (305) 267-4220
Fax: (305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950
Miami, FL 33126
- **Sucursal de ventas internacionales:**
(41) 22 780 4111
Fax: (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot
1217 MEYRIN 1, GENEVE - SUISSE
- **Suecia:** 8-4442239
Fax: 8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA
- **Suiza:** 056/279 286
Fax: 056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN

- **Venezuela:** (58 2) 239-4244/4133
Fax: (58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio
Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

En otras partes del mundo:

- **Hewlett-Packard Company**
Intercontinental Headquarters
3495 Deer Creek Road
Palo Alto, CA 94304, EE UU

Desinstalación del software de la impresora

Si necesita desinstalar el controlador de la impresora HP DeskJet por alguna razón, realice **uno** de los procedimientos explicados a continuación, según su sistema operativo. Si sucede algo inesperado durante la instalación, se recomienda ejecutar la utilidad de desinstalación directamente desde el CD o desde los discos en lugar de usar el programa de desinstalación instalado en el disco duro.

Para Windows 3.1x, realice *uno* de los siguientes pasos:

- En el *Administrador de programas*, localice el grupo HP DeskJet Series. Haga doble clic en el icono Desinstalar para desinstalar el software de la impresora.

O

- Inserte el CD en la computadora y ejecute Setup.exe. Seleccione *Quitar el software de la HP DeskJet Serie 610C*.

Para Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0, realice *uno* de los siguientes pasos:

- En el menú *Inicio*, haga clic en *Programas*, seleccione *HP DeskJet Serie 610C* y haga clic en *Desinstalar HP DeskJet Serie 610C*.

O

- En el menú *Inicio*, haga clic en *Configuración*, luego en *Panel de control* y después en *Agregar o quitar programas*. Seleccione *HP DeskJet Serie 610C (Quitar sólo)*.

O

- Inserte el CD en la computadora y ejecute Setup.exe. Seleccione *Quitar el software de la HP DeskJet Serie 610C*.

Atributos ambientales de la impresora DeskJet

Declaración ambiental

Hewlett-Packard mejora constantemente los procesos de diseño y producción de las impresoras HP DeskJet con el propósito de reducir al mínimo los impactos negativos que pudieran producirse en el ambiente de las oficinas y en las comunidades donde se fabrican, envían y usan los productos.

Hewlett-Packard también ha desarrollado procesos que reducen al mínimo los impactos negativos del desecho de las impresoras al final de su vida útil.

Reducción y eliminación

Ozono: Todas las sustancias químicas que afectan al ozono (por ejemplo, CFC), han sido eliminadas de los procesos de producción de Hewlett-Packard.

Cantidad de piezas: Desde el principio del proceso de diseño, se disminuye la cantidad total de piezas utilizadas en la impresora, cuando sea posible, para reducir al mínimo los costos durante la manufactura y el manejo de las piezas al final de su vida útil.

Embalaje de la impresora: Los materiales de embalaje y acolchonamiento, los accesorios y las cajas han sido reducidos, ahorrando aproximadamente el 50% del combustible y, consecuentemente, de las emisiones de éste.

Reciclaje

Esta impresora ha sido diseñada para facilitar el reciclaje. Utiliza un número mínimo de materiales diferentes y éstos están marcados para facilitar su separación. Los sujetadores y conectores son fáciles de encontrar y de retirar usando herramientas comunes. Las piezas de alta prioridad están diseñadas para permitir el acceso fácil a las mismas, a fin de facilitar el desensamblaje y la reparación. Las piezas de plástico usan no más de dos colores para ampliar las opciones de reciclaje.

Materiales de plástico: Todas las piezas de plástico están marcadas con el contenido de plástico para facilitar el reciclaje.

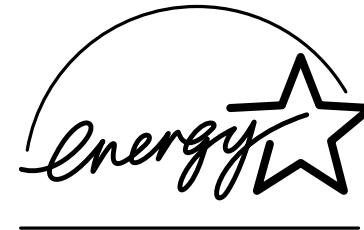
Impresora y cartuchos de impresión: En ciertos países, Hewlett-Packard lleva a cabo proyectos piloto para aceptar la devolución de impresoras y cartuchos de impresión a fin de que se recuperen los materiales y se asegure el desecho adecuado de los que no se puedan volver a utilizar. Llame a su representante de Hewlett-Packard para obtener información sobre estos programas.

Impresoras: Hewlett-Packard acepta la devolución de las impresoras usadas y obsoletas para reciclar los componentes. Llame a una oficina de ventas de Hewlett-Packard para obtener instrucciones al respecto.

Papel: Esta impresora está diseñada para facilitar el uso de papel reciclado. Todos los manuales se imprimen en papel reciclado, según la disponibilidad de papel reciclado en cada país.

Ahorro de energía

Esta impresora fue diseñada con la idea de ahorrar energía. Utiliza menos de 5 vatios en el modo de descanso. Como socio del programa ENERGY STAR, Hewlett-Packard ha determinado que este producto satisface los requisitos de eficiencia energética de ENERGY STAR.



Consumo de energía en el modo apagado: Cuando la impresora está apagada, todavía se consume una cantidad mínima de energía. Se puede evitar este consumo de energía apagando la impresora y desconectando el cable de alimentación de la fuente de electricidad.